

LAPSEHOOLDUSTOOTED. KALLUTATUD
LAMAMISASENDIGA HÄLLID (EHK KALDHÄLLID). OSA
2: KALDHÄLLID LASTELE, KES VEEL EI TÕUSE PÜSTI

Child care articles - Reclined cradles - Part 2: Reclined
cradles for children up to when they start to stand up

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

| | |
|---|--|
| See Eesti standard EVS-EN 12790-2:2023 sisaldab Euroopa standardi EN 12790-2:2023 ingliskeelset teksti. | This Estonian standard EVS-EN 12790-2:2023 consists of the English text of the European standard EN 12790-2:2023. |
| Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas. | This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation. |
| Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 08.03.2023. | Date of Availability of the European standard is 08.03.2023. |
| Standard on kättesaadav Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskusest. | The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation. |

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 97.190

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskusega: Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation and Accreditation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

English Version

Child care articles - Reclined cradles - Part 2: Reclined
cradles for children up to when they start to stand up

Articles de puériculture - Transats - Partie 2 : Transats
pour enfants jusqu'à ce qu'ils commencent à se tenir
debout

Artikel für Säuglinge und Kleinkinder - Kinderliegesitze
- Teil 2: Kinderliegesitze für Kinder bis sie beginnen,
aufzustehen

This European Standard was approved by CEN on 22 August 2022.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

Page

| | |
|---|----|
| European foreword..... | 3 |
| 1 Scope..... | 4 |
| 2 Normative references..... | 4 |
| 3 Terms and definitions | 4 |
| 4 General requirements and test conditions..... | 4 |
| 4.1 General requirements | 4 |
| 4.2 Test conditions..... | 4 |
| 5 Test equipment..... | 4 |
| 5.1 Test mass A2 | 4 |
| 5.2 Stability test fixture..... | 5 |
| 6 Mechanical hazards..... | 6 |
| 6.1 Forward stability..... | 6 |
| 6.1.1 Requirement..... | 6 |
| 6.1.2 Test method | 7 |
| 6.2 Static strength | 8 |
| 6.3 Dynamic strength..... | 8 |
| 6.4 Reclining system..... | 8 |
| 6.5 Hazards from possible slippage of the reclined cradle | 8 |
| 7 Product information | 8 |
| 7.1 General..... | 8 |
| 7.2 Marking of the product | 8 |
| 7.3 Purchase information..... | 9 |
| 7.4 Instructions for use | 9 |
| Annex A (informative) Rationales | 10 |
| A.1 Introduction..... | 10 |
| A.2 Mechanical hazards (see Clause 6) | 10 |
| A.2.1 Forward stability (see 6.1) | 10 |
| A.2.2 Static strength (see 6.2) | 10 |
| A.2.3 Reclining system (see 6.4) | 10 |
| A.2.4 Hazards from possible slippage of the reclined cradle (see 6.5) | 10 |
| Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the safety requirements of Directive 2001/95/EC aimed to be covered | 11 |
| Bibliography..... | 15 |

European foreword

This document (EN 12790-2:2023) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 252 “Child care articles”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2023, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2024.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document is read in conjunction with and in addition to EN 12790-1:2023 and it cannot be used separately.

This document has been prepared under a Standardization Request given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s) / Regulation(s).

For relationship with EU Directive(s) / Regulation(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users’ national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

1 Scope

This document specifies safety requirements and the corresponding test methods for fixed or folding reclined cradles intended for children up to when they start to stand up.

This document applies also to car seats complying with UN ECE R44 or UN ECE R129 that can be used as reclined cradles according to manufacturer's instructions.

This document does not apply to reclined cradles when used as swings.

If a reclined cradle has several functions or can be converted into another function the relevant European standards apply to it.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 12790-1:2023, *Child care articles — Reclined cradles — Part 1: Reclined cradles for children up to when they start to try to sit up*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 12790-1:2023 apply.

ISO and IEC maintain terminology databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at <https://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: available at <https://www.electropedia.org/>

4 General requirements and test conditions

4.1 General requirements

The reclined cradle shall meet the requirements of EN 12790-1:2023.

To meet the requirements of this standard the reclined cradle shall be tested additionally in accordance with the clauses listed below.

4.2 Test conditions

Tests shall be carried out in the order of the clauses given in EN 12790-1:2023 and the additional tests of this standard shall be conducted together with the relevant clauses of EN 12790-1:2023 on the same sample.

5 Test equipment

5.1 Test mass A2

Test mass A2 is a rigid cylinder (160 ± 5) mm in diameter and (280 ± 5) mm in height, having a mass of $12_0^{+0,01}$ kg and with its centre of gravity in the centre of the cylinder. All edges shall have a radius of (5 ± 1) mm. Two anchorage points shall be provided. These shall be positioned $(140 \pm 2,5)$ mm from the base and at 180° to each other around the circumference (Figure 1).